

Titel: Propositions, [Nice1951] 046-0800

Citation: "Propositions, [Nice1951] 046-0800", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 5.
Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds: https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel_046-shoot-wacc-1992_0005_046_Nice1951_0800_p5_bP4_TB00003/facsimile.pdf (tilgået 30. juli 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

Genève", "aujourd'hui" et "le samedi 3 mars 1951". Le nombre et l'aspect sont extra-situels.

5.2. Signifiés reliants : coordinatifs et subordinatifs.

5.2.1. Signifiés coordinatifs.

La coordination diffère de la subordination par le fait que les termes coordonnés peuvent être plus de deux ("rouge-blanc-bleu") et qu'on ne peut distinguer un terme déterminé et un terme déterminant.

5.2.2. Signifiés subordinatifs : inhérence et relation.

Les subordinatifs appartiennent soit au rapport d'inhérence (copules "être" ou "devenir", syntaxe d'accord), soit au rapport de relation (copules "avoir" ou "faire", syntaxe de réaction).

6) LA NOTION DE SYSTEME SEMANTIQUE (synchronie et diachronie).

La notion générale de système est encore insuffisamment définie. La simultanéité physique ne suffit pas à en rendre compte. On pourrait essayer de préciser ce concept, en sémantique comme dans les autres parties de la linguistique et de la sémiologie, en y appliquant les trois axiomes de la théorie des groupes de transformations (groupes discontinus finis), comme l'a fait le physicien André Mercier pour la musique (Sur les opérations de la composition musicale, Arch. de psychol. 27, Genève 1959, 166-224). Qui dit système, en effet, dit groupe mathématique.

Cette méthode pourrait fournir un critère pour la distinction synchronie/diachronie, en tenant naturellement compte du fait que la violation des trois axiomes n'indique pas nécessairement la diachronie, mais simplement l'absence de système.

6.1. Axiome d'identité.

Dans un système sémantique, tout signifié qui en fait partie peut être reproduit identiquement (opérations $+0$ ou -0 des mathématiciens). Dans le système de l'allemand d'aujourd'hui, "Land" est le même signifié dans tous ses emplois, malgré les variétés sémantiques obligatoires (§ 2.2) qu'il comporte.

Il n'en est jamais de même entre deux systèmes successifs (sauf dans l'hypothèse de deux systèmes successifs identiques). Le signifié "iste" du latin ne se reproduit pas identiquement dans le français "celui-là". Le premier est délimité par "hic" et "ille", avec lesquels il forme un sous-groupe tripolaire (§ 4.2), le second par "celui-ci" seulement (sous-groupe bipolaire). Dans le français parlé d'aujourd'hui, le signifié qui correspond au passé composé n'est plus celui de la langue d'autrefois; celle-ci le contrastait avec celui du passé simple, que le parler actuel ne connaît plus :

Autrefois : J'écrivis hier / J'ai écrit.

Aujourd'hui : J'ai écrit hier / J'ai écrit.

6.2. Axiome de réversibilité.

Dans un système sémantique, toute opération faite sur un signifié pour aboutir à un autre signifié est réversible. En français actuel, on peut